

 Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

 Merrill Lynch Wealth Management®
Bank of America Corporation

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-770-0600
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.cesuma@ml.com
Tel: 973.905.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.715.3144

George Mattyasovszky
from
Wife and family

BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO

SINCE 1932

 **TURUL** BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére

In memory of
Koczan Ferenc
from the
Family

 **Drága Jó**
Fiunk, Dezsőke!
Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
Apa—Anyá—
Lacika

WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tj@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Staudinger
és
Helyes család emlékére

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334



SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

 **RINKO ORTHOPEDIC INC.**
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

HÁZI KÉSZITESŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőveken és a nyári szünet-
ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



THIRD SUNDAY OF LENT—NAGYBÖJT 3. VASÁRNAPJA
BULLETIN 9/2016 FEBRUARY 28, 2016 97 ATTENDED MASS

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	Helen Schwartzinger	Emma Zurey
Sun. Feb. 28, 2016	09:00AM	John Passage	Wife Lillian
		Emanuel Leemans	Nancy Shamdosky
	11:00AM	Fedor, Ilona, István & Béla; Brezo, Ilona & Miklós & Dezsőke Bálint	József Szabó Family
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM	George & Maria Fett	Son George
	07:00PM	Stations of the Cross (Eng)	
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM	Mass & Stations of the Cross (Hung)	
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. Mar. 6, 2016	09:00AM	Mary Frast	Family
	11:00AM	Martha Barillo	Árpád Barillo & Family
		Dec. mem. of Lendvai-Lintner, Nemeth, Medgyessy & Denkovics Families	Lendvai-Lintner Family

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: RADICS ZIVKOVIC KRISZTINA, VARGA RÉKA

HYMNS: #496, #510, #719, #799.

THIRD SUNDAY OF LENT. FROM THE BURNING BUSH, MOSES IS CALLED BY GOD TO LEAD HIS PEOPLE OUT OF ONE HAND, OF GOD’S PATIENCE, BUT, ON THE OTHER, OF THE URGENCY OF THE CALL TO CONVERSION. LIKE THE HEBREWS OF OLD, WE TOO HAVE FAILED TO HEED GOD’S CALL, THINKING OURSELVES TO BE SELF-RIGHTEOUS. ENGLISH STATIONS OF THE CROSS EVERY WED. AND HUNGARIAN STATIONS EVERY FRIDAY AFTER A MASS AT 6:30PM.

THIS LENTEN SEASON CONFESSIONS WILL BE HELD MONDAYS FROM FEB. 15TH TO MARCH 14TH FROM 7:00 TO 8:30 PM IN EVERY PARISH IN THE DIOCESE OF PAT-ERSON. EXPERIENCE THE GRACIOUS MERCY OF GOD!

OUR GRATEFUL THANKS TO ISTVAN HORVATH AND ALL THOSE WHO HELPED HIM AND ORGANIZED OUR DELICIOUS FISH & CHIPS LUNCHEON LAST SUNDAY. MAY GOD BLESS YOU ALL!

TODAY is a collection to support the CHURCH IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE.—PLEASE TRY TO BE GENEROUS!

IF YOU WOULD LIKE YOUR YEARLY STATEMENT OF YOUR CONTRIBUTIONS FOR 2015 FOR TAX PURPOSES, PLEASE CALL THE RECTORY, OR SIGN YOUR NAME AND ENVELOPE NUMBER ON THE SHEET IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH.

I AM HAPPY TO REPORT THAT OUR PARISH RECENTLY RECEIVED A CHECK FROM OUR DIOCESE FOR \$8,103.55. This represents the third rebate returned to us as part of the **Partners in Faith campaign**. These parish funds are only available because of those parishioners who are making ongoing payments on their Partners in Faith pledges. I am so grateful to all who are consistent in paying their pledge, and ask any who may have fallen behind to re-commit to their pledge if possible. It is important to the work of the Diocese and to our parish. May God bless you for your generosity!

BISHOP SERRATELLI IN COMMUNION WITH POPE FRANCIS INVITES ALL TO 24 HOURS FOR THE LORD MARCH 4-5, 2016. The Church of Saint Margaret in Morristown, The Shrine of Saint John Paul II at Holy Rosary Church in Passaic and Good Shepherd in Andover will welcome all the faithful for Eucharistic Adoration and the Sacrament of Penance. The schedule and times vary in the three parishes—please see the enclosed flyer for more information.

Köszönetet mondunk a múlt heti halas ebédünkért Horváth Istvánnak és minden segítőnek. Is-ten fizesse meg!
Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.
Hirdetőink figyelmébe! 2016-re is 100 dollárt kérünk és így egész évben rendezve lesz a **hirdetés ára. Hirdetéseikkel** újságunk kiadását támogathatják! Támogassuk hirdetőinket! Vegyük igénybe szolgáltatásaikat!

KERESZTÚT
Nagyböjtben, minden szerdán angolul, pénteken magyarul a templomunkban esti 7-órától végig járjuk a 14 stációt, emlékezve Jézus szenvedésére és halálára. Jézus szenvedéséről, bűnösök, emlékezzünk... , szent keresztútra menjünk! A betegek, akik számára lehetetlen, hogy templomban az állomásokat végigjárva végezzék, a keresztút képeit vagy egy keresztet maguk előtt tartva lélekben menjenek állomásról állomásra.

BÖJTI FEGYELEM
■ Böjt és hústól való megtartóztatás van Hamvazószerdán és Nagypénteken. E napokon a betöltött 18 éves kortól a megkezdett 60 éves korig naponta csak háromszor szabad étkez-ni, és egyszer szabad jóllakni, húseledelt pedig a betöltött 14 éves kortól nem szabad enni.
■ Kötelező hústól való megtartóztatás van Nagyböjt péntekjein a betöltött 14 éves kortól.
■ Az év többi péntekje egyszerű bűnbánati nap, amikor elsősorban hústól való megtartóz-tatással vagy helyette több imádsággal, önmegtagadással, és egyéb jócselekedetekkel tehe-tünk eleget a bűnbánati fegyelem előírásának.
■ A templom búcsúnapjára és az egyházközség fogadott ünnepére, ha ez péntekre esik, felmentés kapható a bűnbánati fegyelem megtartása alól.

Március 15-i Szabadságünnepély
Március 13-án d.e. 11 órakor Ünnepi Szentmise Szent István Templomban
12:30 Kis ebéd: rántott csirkemell, burgonya körettel– A Szent István templom ebédlőjében 5 dollár
1:30 Szoborkoszorúzás a Passaic-i Szabadságharcos emlékműnél. Jó idő esetén ünnepi megem-lékezés ott. Esőnap esetén a templom termeiben. Március 15 én délelőtt 10 órakor zászlófelvo-nás a Clifton-i városháza előtt a polgármester jelenlétében.
Minden magyart és magyar érzésű embert szeretettel várunk!